

EUROHPA RÁÐÐI
Ministarkomitea

Loahppaárvalus ResCMN (2007) 1
Álbumotlaš vehádagaid suodjaleami guoski rápmaoktasašsoahpamuša ollašuhttimis Suomas

(man ministarkomitea lea dohkkehan odđajagemánu 31 beaivve 2007 ministaraid várrelahtuid 985. čoahkkimis)

Ministarkomitea, mii álbumotlaš vehádagaid suodjaleami guoski rápmaoktasašsoahpamuša (maŋjelebbos "rápmaoktasašsoahpamuš") 24-26 artikla mearrásaid mielde;

váldimiin vuhtii čakčamánu 17. beaivve 1997 addojuvvon loahppaárvalusa (97) 10, mas leat meroštallon Ministarkomitea dohkkehan njuolggadusat rápmaoktasašsoahpamuša 24-26 artiklain dárkuhuvvon bearráigeahčanvuogi várás;

váldimiin vuhtii loahppaárvalusa (97) 10:a dohkkeheami oktavuođas dohkkehuvvon jienastannjuolggadusa¹;

váldimiin vuhtii Suoma golggotmánu 3 beaivve 1997 vurken ratifiserengirjji;

máhcaha millii dan, ahte Suoma ráđđehus doaimmahii nuppi rápmaoktasašsoahpamušas dárkuhuvvon dárkkistussii gullevaš stáhta raportta juovlamánu 10 beaivve 2004;

dárkkistettiin ráđđeaddi komitea nuppi Suoma guoski cealkámuša, mii lea addojuvvon njukčamánu 2 beaivve 2006 ja Suoma ráđđehusa borgemánu 22 beaivve 2006 addin čálalaš kommenttaid;

sihke vuhtii váldimiin maiddái eará riikkaid ráđđehusaid cealkámušaid,

1. Dohkkeha Suoma guoski čuovvovaš árvalusaid:

a) Miehtemielalaš ovdáneapmi

Suopma lea joatkán giittehahti doaimmaid rápmasoahpamuša ollašuhtima suoggis. Ođđa giellalága ja sámi giellalága dohkkeheapmi leamašan dehalaš láhkaásahuslaš ovdáneamit, go dát lágat addet mearkkašahti dáhkádusaid das, ahte nu ruotagiella go maiddái sámegiella suodjaluvvo ja ahte daid sajádat buoriduvvo.

Ođđa vealahantuostásaš láhkaásahaemi ovddideapmi, nu ahte lea lakton bearráigeahčama ja diđolašvuoda lasiheapmái, lea sávahahti. Maiddái vehádatáittardeaddji doaimmahaga vuodđudeapmi lea mearkkašahti lávki ovddos, mii lea jo váikkuhan miehtemielalaččat vehádagaid suodjaleapmái Suomas. Ođđa doaibmabijuide lea álgojuvvon integraatio ovddideapmin, nu ahte vuhtiiváldojuvvo suopmelaš servodaga lassánan máŋggahámatvuhta.

Suopma lea viiddidan ain álbumotlaš vehádagaid fuolaid gieđahalli ráđđadallanvuogádaga ee. vuodđudemien bissovaš guovlluguovdasaš románaáššiid ráđđadallangottiid. Mearkkašahti álgagat leat dahkkon, maiguin vástiduvvo Suoma ruoššagielat álbmoga vásihan erenomáš hástalusaide.

Suoma sámekultuvrra sierra sárgosiid mearkkašupmi dovddastuvvo ain buorebut, ja ovdáneapmi lea dáhpáhuvvan sámegielat oahpahusa sajádaga nannemis sámeguovllus. Ođđa sápmelaččaid guoski fidnut leat jođus, ee. Davviríkkalaš sámesoahpamuša válmmaštallan.

¹ 17. beaivve čakčamánu 1997 dohkkehuvvon loahppaárvalusa (97) 10:a dohkkeheami oktavuođas Ministarkomitea dohkkehii čuovvovaš njuolggadusa: "Rápmaoktasašsoahpamuša 24 artikla 1 kapihtala ja 25 artikla 2 kapihtala mielde mearrásusat gehččojit leat dohkkehuvvon, jos jienasteaddji soahpamušbeliid ovddasteaddjiin guokte goalmmátoasi, fárrui lohkojut ministarkomitea lahttovuhti vuogadahton soahpamušbeliid ovddasteaddjiid eanetlohku, jienasta mearrásusa beales. ".

Vehádatgielat radioprográmmain lea boahtán dehalaš vehádatkultuvraaid ovddideami ja suodjaleami gaskoapmi, vaikke daid fállan leage rájálaš.

b) Fuolat

Odđa fidnut etnihkalaš joavkkuid gaskasaš ságastallama ovddideapmin leat álggahuvvon, muhto ain leat oaidnimis mearkkat das, ahte oassi válodoálbmogis jurddaša negatiivvalaččat vehádagain. Fuolastuhti dieđut leat beaggán, go utnohisvuohta dihtto suopmelaš skuvllain ja Interneahtas.

Nákkut eatnama oamasteamis ja geavahanvuigatvuodas sámeguovllus leat vearránan, go čovdosiid gávdnan rabas jearaldagaide lea ádjánan fuolakeahttá mañimuš áiggiid rahčamiin, mat leat guoskan ášši guoskevaš láhkaásahaemi ráhkadeami.

Virgeoapmahaččaid figgamušain doarjut vehádatgielaiguin, maiddái sámegielain, prentejuvvon media leat rájálaš vejolašvuodat elige dat doarvái vástít albmanan dárbbuid. Vehádatgielaiguin sáddejuvvon almmolaš radio- ja tv-prográmmaid lea dárbu ovddidit viidásabbot, vuoi livččii vejolaš vástdit ee. sámegielat mánáidprográmmai dálá dárbui.

Ruołagiela ja sámegiela oasil odđa giellalágaid ollašuhtimii praktihkas laktásit muhtin dehalaš surgiin, nugo duopmostuollolágádusas, kapasitehtaváttisvuodat ja eará váilevuodat. Ruoššagiellagat vásihit sosiálabálvalusaid oažžuma leat váddása gielalaš eastagiid dihte.

Miehtemielalaš álgagiin fuolakeahttá ruoššagielat oahpahus fállojuvvo uhcán. Dat guoská maiddái sámegiela oahpahusa sámeguovllu olggobealde. Románaoahppiid buohta románagiela oahpahusa vátnivuhtii laktásit maiddái eará váttisvuodat, nugo románamánáid gaskameari ektui stuorra mearri sierraoahpahusas.

Vehádatáššiid guoski dálá oassálastin- ja ráđđadallanvuogádagaid galgá ovddidit ain, ovdamearkan mieđihettiin kulturdoarjagiid vehádatservviide. Evttohusat eronomáš ráđđadallanvuogádaga vuodđudeapmin ruoššagielat álmoga várás eai leat dolvon virgeoapmahašdoaimmaide. Sámediggi ii leat jeavddalaš gullamiin fuolakeahttá duhtavaš vuohkái, mainna virgeoapmahaččat ollašuhttet ráđđadallangeatnegasvuoda.

Fuolakeahttá láhkaásahemiin dahkon buoret dáhkádusain vealaheami vuostá, praktihkas ain albmanit váttisvuodat ja váilevuodat. Jeavddalaččat sierra surgiin ovdanboahtá románaidda dahje eará vehádagaise gullevaš olbmuid vealaheapmi, fárrui lohkojuvvo bálvalusaid fállan.

Máŋggain ovdanboahtán gažaldagain guoskkadin rápmaoktasašsoahpamuša ollašuhtima ovttaskas olbmo dásis livččii ávkálalaš, ahte virgeoapmahaččat ja áššeosolaš joavkkuid ovddasteaddjít lasihivčče gulahallama gaskaneaset.

2. Dohkkeha Suoma guoski čuovvovaš ávžžuhusaid:

Daid doaibmabijuid lassin, maidda galgá álgit Ráđđeaddi komitea cealkámuša I- ja II-oasis ovdanbukton dárlilis ávžžuhusaid ollašuhtimii, virgeoapmahaččat ávžžuhuvvojít álgit čuovvovaš doaibmabijuide rápmaoktasašsoahpamuša ollašuhtima buorideami várás ain ovddežis. Virgeoapmahaš galgá:

-darvánit daidda váilevuodaide, mat leat odđa giellalágaid ollašuhttimis ruota- ja sámegielaid buohta ja váldit almmolaš bálvalusaid fállamis vuhtii ruoššagiellagiid dili.

- álgit johtilis doaibmabijuide sámeguovllu eatnamiid oamastusa ja geavahanvuigatvuoda guoski nákkuid giedahallama várás, nu ahte ráđđadallo Sámedikkiin ja eará áššeosolaččaiguin.

- roahkasmahttit ain vehádatgielat media ovdáneami ja dárkkistit dálá doarjjavuogágada dan sihkkarastima várás, ahte vehádatgielat prentejuvpon media sierradilli vuhtiiváldojuvvo.
- viiddidit oahpahusa oažžuma vehádatgielaiguin - maiddái ruoššagillii ja románagillii ja maiddái sámegillii sámeguovllu olggobealde - sihke beavttálmahttit figgamušaid gieđahallat románaid oahpahusvuogágadas ovdanboahktán váttisvuodaid.
- buoridit ain vehádatáššiid guoski oassálastin- ja ráđđadallanvuogágagaid, fárrui lohkko ruoššagielat álbmot.
- buoridit vehádagaid oassálastima miedihettiin kulturdoarjagiid vehádatservviide.
- sihkkarastit, ahte virgeoapmahaččat čuvvot lágalash geatnegasvuoda ráđđadallat Sámedikkiin dasa gullevaš jearaldagain.
- nannet vealahandáhpáhusaid ja utnohisvuoda albmaneami vuostásaš doaimma, maiddái skuvllain, ja eastadir dáid albmonemiid buot dálá vugiiguin.
- ovddidit ságastallama rápmaoktasašsoahpamuša ollašuhittimis priváhta olbmo dásis áššeosolaččaiguin.

3. Ávžžuha Suoma ráđđehusa loahppáárvälsa (97) 10 mielde:

- (a) joatkit jo álggahuvpon ságastallama ráđđeaddi komiteain;
- (b) dieđihit ráđđeaddi komiteai jeavddalaččat doaibmabijuin, maidda ráđđehus lea álgán ovddabeale 1 ja 2 čuoggáid sistisdoallan árvälsaid ja ávžžuhusaid dihte.